Product Introduction | Packing list

❶ **PAPERANG printer**
DE: PAPERANG Drucker
FR: Imprimante PAPERANG
ES: Impresora PAPERANG
IT: Stampante PAPERANG
JP: Paperang プリンター
TW: PAPERANG印表機
AR: PAPERANG الة

❷ **Thermal paper**
DE: Temperaturempfindliches Papier
FR: Papier thermosensible camarondus
ES: Papel termosensible camarondus
IT: Carta camarondus sensibile al calore
JP: 感熱紙
TW: 感熱紙
AR: ورق حساس للحرارة

❸ **Charging Cable**
DE: Ladekabel
FR: Câble de données
ES: Cable de datos
IT: Cavo dati
JP: データケーブル
TW: 數據線
AR: كابل بيانات

❹ **Manual**
DE: Handbuch
FR: Manuel
ES: Manual
IT: Manuale
JP: 説明書
TW: 使用者操作手冊
AR: دليل المستخدم

Product Introduction | Product Information

❶ **Power key**
DE: Power➡taste
FR: Touche d'alimentation
ES: Botón de encendido
IT: Tasto d'accensione
JP: 電源ボタン
TW: 電源鍵
AR: مفتاح التشغيل

❷ **Micro USB**
DE: Micro-USB-Schnittstelle
FR: Interface Micro USB
ES: Puerto micro USB
IT: Interfaccia micro USB
JP: Micro USBポート
TW: 微型USB介面
AR: منفذ USB صغير

❸ **Reset key**
DE: Reset➡taste
FR: Touche de réinitialisation
ES: Botón de reinicio
IT: Tasto di ripristino
JP: リセットボタン
TW: 重設鍵
AR: مفتاح إعادة التعيين

Product name DE: Produktname FR: Nom du produit ES: Nombre del producto IT: Nome del prodotto JP: 製品名称 TW: 產品名稱 AR: اسم المنتج	Thermal Printer	**Charging interface** DE: Ladeschnittstelle FR: Interface de charge ES: Interfaz de carga IT: Interfaccia di ricarica JP: 充電口 TW: 充電介面 AR: منفذ الشحن	Micro USB
Product model DE: Produktmodell FR: Modèle du produit ES: Modelo del producto IT: Modello del prodotto JP: 製品モデル TW: 產品型號 AR: طراز المنتج	P4H	**Product spec** DE: Produktspezifikation FR: Spécifications du produit ES: Especificaciones del producto IT: Specifiche del prodotto JP: 製品仕様 TW: 產品規格 AR: مواصفات المنتج	82×92×45mm 190g
Input: DE: Eingang ES: Entrada JP: 入力 FR: Entrée IT: Ingresso TW: 輸入 AR: إدخال		5V⎓1A	

Consumables specifications DE: Spezifikationen des Verbrauchsmaterials FR: Spécifications des consommables ES: Especificaciones de los consumibles IT: Specifiche dei materiali di consumo JP: 消耗品仕様 TW: 耗品型號 AR: مواد الاستهلاك	57×30mm
Battery DE: Akku JP: 電池 FR: Batterie TW: 電池 ES: Batería AR: البطارية IT: Batteria	1100mAh 3.8⎓5in

Product Introduction | App Download

Install Paperang App on Your Mobile Device

DE: Installieren Sie Paperang App auf deinem Mobilgerät
FR: Installez l'application Paperang sur votre Appareil Mobile
ES: Instale la App de Paperang en su dispositivo móvil
IT: Installa la App Paperang sul Tuo Dispositivo Mobile
JP: Paperang アプリをモバイルデバイスにインストール
TW: 在您的行動裝置上安裝 Paperang 應用程式
AR: قم بتثبيت تطبيق Paperang على جهازك المحمول

PAPERANG

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Product Introduction | Instructions

Turn On/Off

- Press and hold the power key for 3 seconds
  Turn on when the light comes on
- Press and hold the power key again for 3 seconds
  Turn off when the light goes off

DE: Drücke und halte die Power➡taste für 3 Sek
Eingeschaltet, wenn das Licht aufleuchtet
Drücke und halte die Power➡Taste erneut für 3 Sek.
Ausgeschaltet, wenn das Licht ausgeht
FR: Appuyer et maintenir la touche d'alimentation pendant 3 secondes
Mise en marche lorsque la lumière s'allume
Appuyer et maintenir la touche d'alimentation à nouveau pendant 3 secondes.
Mise hors tension lorsque la lumière s'éteint
ES: Pulse y mantenga la tecla de encendido durante 3 segundos
Encender cuando se encienda la luz
Mantén pulsada la tecla de encendido durante 3 segundos
Apagado cuando la luz se apaga

IT: Tenere premuto il tasto di accensione per 3 secondi
Accendere quando la luce si accende
Tenere premuto di nuovo il tasto di accensione per 3 secondi
Spegnere quando la luce si spegne
JP: 電源ボタンを3秒間長押し
ランプ点灯で電源オン
もう一度電源ボタンを3秒間長押し
点滅が消えたら電源オフ
TW: 按住電源鍵3秒
燈亮時開機
再次按住電源鍵3秒
燈熄滅時關機
AR:
اضغط باستمرار على مفتاح التشغيل لمدة 3 ثوان
يضيء الضوء عند التشغيل
اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل مرة أخرى لمدة 3 ثوان
يطفي الضوء عند إيقاف التشغيل

PAPERANG Connection

Make sure the Bluetooth is on

- **Method 1:**
  Click connect device in APP to connect printer
- **Method 2:**
  After double-clicking the power key
  Print out the QR code
  Scan code to connect to the printer

DE: Stelle sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist
Methode 1: Klicke in der APP auf "Gerät verbinden" zum Verbinden des Druckers
Methode 2: Nach Doppelklick auf die Power➡Taste
Drucke den QR➡Code aus
Scannen mit APP
Scanne den QR➡Code zum Verbinden mit dem Drucker
FR: Vérifier que le Bluetooth est activé
Méthode 1: Cliquez sur Connecter le périphérique dans l'APP pour connecter l'imprimante
Méthode 2: Après avoir double➡cliqué sur la touche d'alimentation
Code QR pour le commande d'impression
Scanner sur l'APP
Scanner le code QR pour établir la connexion avec l'imprimante.

ES: Asegúrate de que el Bluetooth está activado
Paso 1: Haga clic en Conectar dispositivo en la app para conectar con la impresora
Paso 2: Tras hacer clic➡dos veces en el botón de encendido
Código QR para el comando de impresión
Escanea con la aplicación
Escanea el código QR para conectarse a la impresora
IT: Assicurarsi che il Bluetooth sia attivo
Metodo 1: Fare clic su connetti dispositivo nell'APP per connettere la stampante
Metodo 2: Dopo aver fatto doppio clic➡sul tasto di accensione
Codice QR per il comando di stampa
Scansionare usando la APP
Scansionare il codice QR per la➡pigmentito di stampante
JP: スマホのBluetoothがオンになっていることを確認してください
方法1：アプリのデバイスをスタップすると プリンター に接続できます
方法2：電源ボタンをダブルクリックしたのち
プリンタのQRコード を印刷します
アプリおスコードで接続で
QRコード をスキャンしてプリンター に接続する
TW: 確保藍牙處於開啟狀態
方法一：點擊APP中的連接裝置，連接印表機
方法二：長按下電源鍵後
列印印中的QR碼
使用APP掃描
掃描二維碼以連接到印表機

AR:
تأكد من تشغيل البلوتوث
الطريقة 1: انقر فوق توصيل الجهاز في التطبيق لتوصيل الطابعة
الطريقة 2: بعد النقر فوق زر الطاقة مرتين
رمز الاستجابة السريعة للأمر الطباعة
المسح باستخدام التطبيق
امسح رمز الاستجابة السريعة حتى الاتصال بالطابعة

Replace consumables

- As shown, Push open the cover
- Place the paper roll in the direction as shown in figure
- Close the cover properly

DE: Auswechseln von Verbrauchsmaterial
Lege das Verbrauchsmaterial in der Richtung wie abgebildet ein
Nach der Überprüfung, dass die Verbrauchsmaterial richtig eingelegt wurde schließe die obere und untere Abdeckung und bringe sie in ihre Anfangsposition zurück.
Drücke die obere Abdeckung nach oben, um sie in ihren Anfangszustand zu versetzen.

service@paperang.com
www.paperang.com

Copyright © 2022 Xiamen Paperang Technology Co., Ltd. All rights reserved.

FR: Lors du remplacement des consommables
Installez les consommables dans le sens indiqué sur la figure.
Après avoir confirmé que les consommables ont été placés correctement
Fermez le capot supérieur et le capot inférieur et les remettre dans leur état d'origine.
Poussez le capot supérieur vers le haut pour le remettre dans son état d'origine
ES: Cuando sustituya los consumibles
Coloque los consumibles en la dirección indicada en la imagen
Después de confirmar que los consumibles se han colocado correctamente
Cierre la tapa superior y la tapa inferior y asegúrese de quedan en su posición original
Empuje la tapa superior hacia arriba para restablecer su estado original
IT: Quando si sostituiscono i materiali di consumo
Posizionare i materiali di consumo nella direzione mostrata nella figura
Dopo aver verificato che i materiali di consumo siano stati posizionati correttamente
Chiudere il coperchio superiore e il coperchio inferiore e ripristinali allo stato originale
Spingere il coperchio superiore verso l'alto per ripristinarlo allo stato originale
JP: 消耗品交換時
図のように消耗品を挿入します
消耗品が正しく置かれていることを確認してから
上部カバーと下部カバーを閉じて元の状態に戻します
トップカバーを押し上げて元の状態に戻します
TW: 更換耗材時
按照圖示所指的方向安裝耗材
確認耗材安裝正確後
關閉上蓋與下蓋，使其恢復到原來狀態
向上推頂蓋，使其恢復到原來狀態
AR: عند استبدال المواد الاستهلاكية
ضع المواد الاستهلاكية في الاتجاه المبين في الشكل
بعد التأكد من وضع المواد الاستهلاكية بشكل صحيح
أغلق الغطاء العلوي والغطاء السفلي واعدهما إلى حالتهما الأصلية
ادفع الغطاء العلوي لأعلى لإعادته إلى حالته الأصلية

Safety and Attention

Battery overheating

Battery management and precautions

- When charging is complete, we suggest unplugging the charging cable.
- To avoid the risk of fire, please do not charge in high temperature environments (such as steam rooms, near a campfire, etc.).

DE: Überhitzung der Batterie
Batteriemanagement und Vorsichtsmaßnahmen
Nach dem Aufladen, empfehlen wir das Ladekabel abzuziehen.
Um Brandgefahr zu vermeiden
Bitte nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen aufladen (z. B. in Dampfräumen, in der Nähe von Lagerfeuern usw.)
DE: Überhitzen, nahen Lagerfeuern usw.)
FR: La batterie est surchauffée
Gestion de la batterie et mesures de précaution
Lorsque la charge est complète
Nous vous recommandons de débrancher le câble de charge.
Pour prévenir tout risque d'incendie
Ne pas recharger dans des environnements à haute température (comme les hammams, à proximité d'un feu de camp, etc.).
ES: Sobrecalentamiento de la batería
Gestión de la batería y precauciones
Cuando la carga esté completa
Se sugiere desenchufar el cable de carga.
Para evitar el riesgo de incendio
No cargue en ambientes de alta temperatura (como salas de vapor, cerca de una hoguera, etc.)
IT: Surriscaldamento della batteria
Gestione della batteria e precauzioni
Quando la carica è completa
Suggeriamo di scollegare il cavo di ricarica
Per evitare il rischio di incendio
Non caricare in ambienti ad alta temperatura (come bagni turchi, vicino a un falò, ecc.)
JP: 電池の過熱
バッテリ管理と注意事項
充電完了後
充電完了プラグを抜くことをお勧めします
火災の危険を防ぐため
高温の環境環境下充電（加熱穴前、焚火前近傍）
TW: 電池過熱
電池管理和預防措施
充電完成後
我們建議拔除充電電纜的插頭
為了避免火災的風險
請勿在高溫環境下充電（如蒸汽房、靠近篝火等）
AR: إرتفاع درجة حرارة البطارية
إدارة البطارية والاحتياطات
عند الشحن الكامل
نوصي بفصل كابل الشحن
لتجنب خطر نشوب حريق
يرجى عدم شحن البطارية في البيئات ذات درجات الحرارة العالية (مثل غرف البخار، بالقرب من نار المخيم، إلخ.)

Attention when using Charger

Print head management and precautions

- The print head may be damaged by improper charging
- We recommend not to use the machine in high humidity or dusty environments

DE: Vorsicht bei Verwendung des Ladegeräts
Druckkopfmanagement und Vorsichtsmaßnahmen
Der Druckkopf kann durch unsachgemäßes Aufladen beschädigt werden
Wir empfehlen, das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung zu verwenden.
FR: Faire preuve d'attention lors de l'utilisation du chargeur
Gestion de la tête d'impression et mesures de précaution
La tête d'impression peut être endommagée par une charge incorrecte
Nous vous recommandons de ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très humides ou poussiéreux
ES: Atención al utilizar el cargador
Gestión del cabezal de impresión y precauciones
El cabezal de impresión puede resultar dañado por una carga inadecuada
Recomendamos no utilizar la máquina en entornos con mucha humedad o polvo
IT: Fare attenzione quando si utilizza il caricabatteria
Gestione e precauzioni della testina di stampa
La testina di stampa potrebbe essere danneggiata da una carica non corretta
JP: 充電器ご使用時の注意事項
プリントヘッドの管理と注意事項
不適切な充電によりプリントヘッドが破損する可能性があります
湿気の多い環境や埃の多い場所での使用はお勧めできません
TW: 關於充電器時的注意事項
列印頭管理與預防措施
不當充電可能損壞列印頭
我們建議不要在高濕度或多塵的環境中使用本機器
AR: تلفه عند استخدام الشاحن
إدارة رأس الطباعة والاحتياطات
قد يتلف رأس الطباعة بسبب الشحن غير الصحيح
نوصي بعدم استخدام الجهاز في بيئات الرطوبة العالية أو البيئات المترب

Burn hazard

Overheated print head

- After Printing
  Do not touch the print head directly
  To prevent overheating and oxidizing

DE: Verbrennungsgefahr
Überhitzter Druckkopf
Nach dem Druckvorgang
Berühren Sie den Druckkopf nicht direkt
Um Überhitzung und Verbrennung zu vermeiden
FR: Risque de brûlure
Tête d'impression surchauffée
Après l'impression
Ne pas entrer en contact direct avec la tête d'impression
Pour éviter la surchauffe et les brûlures
ES: Peligro de quemaduras
Cabezal de impresión sobrecalentado
Después de la impresión
No toque el cabezal de impresión directamente
Para evitar el sobrecalentamiento y las quemaduras
IT: Pericolo di ustione
Testina di stampa surriscaldata
Dopo la stampa
Non toccare direttamente la testina di stampa
Per evitare il surriscaldamento e la combustione
JP: やけどの危険
プリントヘッドが高温
印刷後プリントヘッドに直接触れないでください
過熱や酸化を防ぐために
TW: 燙傷危險
列印頭燙傷
印刷後,請勿直接觸摸列印頭避免過熱和氧化

Damage to charging port

Precautions during charging

- Please gently insert only a Type-C USB cable to prevent damage to the charging port

DE: Beschädigung des Ladeanschlusses
Vorsichtsmaßnahmen beim Aufladen
Stecken Sie USB-C-Kabel vorsichtig ein oder aus, um den Ladeanschluss nicht zu beschädigen
FR: Dommages au port de charge
Précautions à prendre pendant le chargement
Insérer ou retirer doucement le câble USB pour éviter d'endommager le port de charge
ES: Daños en el puerto de carga
Precauciones durante la carga
Inserte o extraiga el cable USB con cuidado para evitar daños en el puerto de carga
AR: تلف المنفذ
احتياطات أثناء الشحن
يرجى إدخال كابل USB برفق فقط للشحن وتجنب إتلاف المنفذ

IT: Danni alla porta di ricarica
Precauzioni durante la ricarica
Inserire o estrarre delicatamente il cavo USB per evitare danni alla porta di ricarica
JP: 充電口へのお願い
充電時の注意事項
ただいまデータ充電口(Type-C)の破損しないように、充電ケーブルを優しく差し込んでください
TW: 關於充電埠
充電時的注意事項
請輕輕插拔USB線，以防止損壞充電埠口
AR: تلف المنفذ
احتياطات أثناء الشحن
يرجى إدخال كابل USB برفق فقط للشحن وتجنب إتلاف المنفذ

FCC COMPLIANCE STATEMENT:

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

User Manual

Quick Start Guide

PAPERANG P1